



TAČKA KULTURNOG KONTAKTA

Vlajkovićeva 3, 11000 Beograd

MINISTARSTVO KULTURE

office@ccp-serbia.org

www.ccp-serbia.org



KANCELARIJA TAČKA KULTURNOG KONTAKTA

Cultural Contact Point Serbia



- ▶ Zavod za proučavanje kulturnog razvitka- do 2010
- ▶ Sredstva za rad iz dva izvora:
 - ✓ 50% nacionalni budžet Ministarstva
 - ✓ 50% Evropska komisija
- ▶ Participacija za učešće u Programu iznosi 107.000 €
- ▶ Kancelarija TKK = rukovodilac i asistent na programu



KANCELARIJA TAČKA KULTURNOG KONTAKTA



Koje su aktivnosti TKK?

- Savetodavna aktivnost
- Seminari
- Pomoć onima koji traže informacije o potencijalnoj međunarodnoj dimenziji svoga rada
- Povezivanje s evropskim mrežama kulture
- Saveti u vezi s aplikacijama
- Pružanje informacija o drugim izvorima finansiranja i podrške projektima i kulturnom razvoju
- Unapređivanje odnosa sa nacionalnim institucijama kulture
- Saradnja sa drugim agencijama Evropske komisije



KANCELARIJA TAČKA KULTURNOG KONTAKTA



Koje su publikacije TKK?

- ✓ O radu kancelarije TKK
- ✓ O programu *Kultura 2007*
- ✓ Vodič kroz program Kultura 2007-2013
- ✓ Priručnik
- ✓ Publikacija o uspešnim aplikantima iz Srbije
- ✓ Mobilnost.....i još:
- ✓ Vebsajt www.ccp-serbia.org
- ✓ baza podataka Zavoda za proučavanje kulturnog razvitka
www.e-kultura.net




[KULTURA 2007-2013](#)
[TRAŽENJE PARTNERA](#)
[VESTI](#)
[ČESTO POSTAVLJANA PITANJA](#)
[POJMOVNIK](#)
[PROJEKTI](#)
[LINKOVI](#)
[O NAMA](#)
[KONTAKT](#)



KONKURS

Ministarstvo kulture Republike Srbije raspisuje

KONKURS

za dodelu stipendija za obavljanje stručne prakse u uspešnim institucijama kulture i organizacijama u Srbiji u periodu od 7. do 18. decembra 2009. godine.

Konkurs je namenjen zaposlenima u institucijama kulture i organizacijama u oblasti umetnosti i kulture sa teritorije Republike Srbije. Stipendija pokriva troškove puta, smeštaja i dnevnica za 2 radne nedelje.

Kriterijumi za učešće na konkursu:

- Zaposleni na radnim mestima sa zadacima kao što su projektni rad, organizacija, pribavljanje sredstava, komunikacija, promocija, međunarodna saradnja, umrežavanje, razvoj i slično;
- Dosadašnji uspesi u radu (inovativnost, uspešni projekti, učešće u programima profesionalnog razvoja...);
- Motivacija za dalje profesionalno usavršavanje (motivaciono pismo);
- Aktivno znanje engleskog jezika, uz poželjno znanje drugih stranih jezika;
- Aktivno korišćenje računara i interneta;
- Preporuka direktora i odgovarajućeg predstavnika opštinske vlasti (ukoliko je osnivač institucije opština).

Za učešće na konkursu potrebno je poslati biografiju, motivaciono pismo i preporuku direktora ili odgovarajućeg predstavnika opštinskih vlasti na elektronsku adresu konkurs-praksa@kultura.gov.rs do 31. oktobra 2009. godine.

Rezultati konkursa biće objavljeni 7. novembra 2009. godine.

Više informacija na marijana.cvetkovic@gmail.com



Program Kultura 2007-2013

O ČEMU SE TU ZAPRAVO RADI?



Specifični ciljevi

3 glavna cilja – promocija/ podsticanje:

- Međunarodna mobilnost ljudi zaposlenih u sektoru kulture
- Međunarodna razmena umetničkih dela i proizvoda
- Interkulturni dijalog *“to strengthen respect for cultural diversity...coexistence of different cultural identities & beliefs...contribution of different cultures to the EU member states’ heritage & way of life...”*



Aktivnosti podržane u okviru Programa spadaju u 3 glavna tipa

- 1 Podrška kulturnim projektima
- 2 Podrška organizacijama aktivnim u oblasti kulture na evropskom nivou
- 3 Podrška radu na analiziranju, sakupljanju i diseminaciji informacija, kao i na poboljšavanju učinka projekata u oblasti kulturne saradnje

Pristup programa je fleksibilan i interdisciplinaran



...interdisciplinarni pristup

Vizuelna umetnost

- **Savremena umetnost i vizuelna umetnost i druge slične forme umetničkog izražavanja** (kao npr. slikarstvo, vajarstvo, video umetnost, sajber art, fotografija, industrijski i komercijalni dizajn, dizajn tekstila, arhitektura, grafička umetnost, dekorativna ili primenjena umetnost, zanatstvo).

Izvođačka umetnost

- **Pozorišta, ples, muzika, opera, lirska umetnost, ulični teatar, cirkus.**

Kulturno nasleđe

- **Pokretno nasleđe, građevinsko nasleđe, nematerijalno nasleđe, istorijske arhive i biblioteke, arheološka nalazišta, podvodna arheologija, kulturni prostori i kulturni pejzaž**

Literatura

...a partneri sada mogu biti "profitabilni"



Odeljak 1.1& 1.2.1&1.3.5

Razlike?

- Projekti saradnje vs operativni grantovi (strand 2)
- Tipovi projekata:
 - ✓ Višegodišnji projekti saradnje
 - ✓ Kratkoročni projekti
- Razlike:
 - ✓ Broj partnera-zemalja učesnica
 - ✓ Trajanje
 - ✓ Visina granta



Odeljak 1.3.6



Podrška evropskim festivalima kulture

- Festivali = projekti (kao 1.2.1)
- Povećati vidljivost programa Kultura
- Obaveza da u program uključi umetnike i / ili radove iz najmanje 7 zemalja koje učestvuju u Programu



Partnerstvo

Odeljak 1. Podrška kulturnim projektima

PROJEKTI 3-5 GODINA (Odeljak 1.1)

(Co-operation Agreements)

- Minimum 6 koorganizatora (nosilac projekta + 5)

PROJEKTI 1-2 GODINA (Odeljak 1.2.1)

- Minimum 3 koorganizatora (nosilac projekta + 2)

PROJEKTI SA 3^{ĆIM} ZEMLJAMA (Odeljak 1.3.5)

- Minimum 3 koorganizatora (nosilac projekta + 2) plus najmanje **1 koorganizator iz treće zemlje**



Partneri: 30 + 5

27 Članica Evropske unije

Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Rep, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, UK

3 Članice EEA / EFTA

Norway, Iceland and Liechtenstein (not Switzerland)

Zemlje kandidati

Hrvatska, Turska i Makedonija

Zemlje zapadnog Balkana

Srbija i Crna Gora

Po potpisivanju MoU Bosna i Hercegovina, Albanija



Partneri: Terminologija

Koordinator (nosilac projekta) – isto što i koorganizatori, **plus:**

- **Pravni potpisnik ugovora sa EK**
- **Koordinacija u osmišljavanju i implementaciji projekta**

Koorganizator

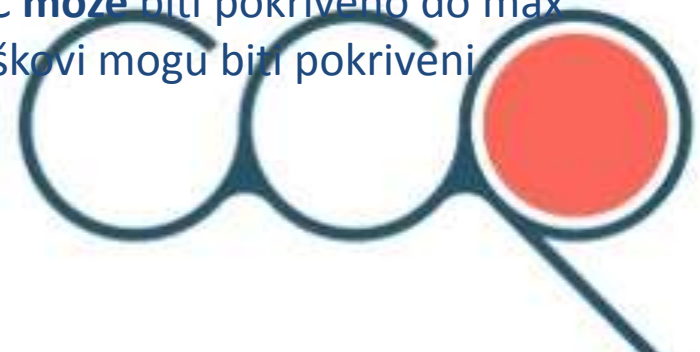
- Potpuni angažman na osmišljavanju i implementaciji projekta
- Mora biti iz neke od zemalja s pravom učešća u Programu
- Mora da obezbedi jedan deo sredstava kroz sopstvene resurse, grantove itd.

Pridruženi partner

- Može učestvovati u aktivnostima projekta, ali se ne očekuje da ima specifičnu i suštinsku ulogu u osmišljavanju i implementaciji projekta, niti da finansijski pridonosi – može biti iz zemlje s pravom učešća u Programu ili ne

Non-eligible / Third Countries (NETC)

- Troškovi aktivnosti NETC ili učešće pojedinaca iz NETC **može** biti pokriveno do max **15%** celokupnih dozvoljenih troškova projekta – i troškovi mogu biti pokriveni samo preko nosioca projekta ili ko-organizatora



Partneri: Izvor informacija

Mreže - Networks

- Postoji preko 100 evropskih kulturnih mreža
- Posetite njihove veb sajtove
- Pridružite im se
- Prijavite se za newsletters
- Prisustvujte godišnjim konferencijama
- Pogledajte networks.culture.info



Partneri: Izvor informacija

Cultural Contact Points

- mogu znati da vam preporučé potencijalne partnere

Prethodni uspešni projekti

- Baza podataka **EVE- EK** www.ec.europa.eu/eve
- Može biti korisno kontaktirati ih
- Postoji i cupid.culture.info



Partneri: Izvor informacija

Baza podataka Partnera

- Prilika da se potraže partneri ili projekti
- Možete dodati svoje podatke tako da vas i drugi “vide”

<http://en.www.mcu.es/cooperacion/MC/PCC/BusqSocios/BusquedaSocios.html>

- www.culturefund.eu
- europe.culture.info vebsajt sadrži linkove za **46** evropskih zemalja– svaki link 50-100 korisnih kontakata za tu zemlju (*networks, resource agencies, government departments, etc.*)



Partneri: Izvor informacija

EC meetings-Info days

- EK organizuje Info–dane u Briselu, najmanje jednom godišnje, za sve programe
- Dobra prilika da se sretnu potencijalni partneri
- Program Kultura imao je tri u 2009 – Barselona, Vilnius & Brisel
- 2010 - Brisel



Nalaženje finansijskih sredstava



Sopstvena sredstva

Nacionalni fondovi ili sponzori



Evropski fondovi



PRIHOD projekta

- Za projekte **1-2 godine**: između **50K and 200K** eura ukupno – npr. budžet može biti do **400K** eura (može biti i veći, ali *EK će parirati max 200K eura*)
- Za projekte **3-5 godina**: do **500K** eura *per annum* – što znači da budžet projekta može biti **5m** eura za 5 godina, sa učešćem EK od **2.5m** eura (500K x 5 god) – ali je potrebno obezbediti **2.5m** eura !



Drugi izvori finansiranja



Budžet ~500mil EUR
neki Programi imaju nacionalne kancelarije

Europe for Citizens 2007-2013

Jaka veza sa Lisabonskom strategijom

Action 1: **Town Twinning**

Action 2: **Active Civil Society** – operativni grantovi / projekti civilnog društva

Action 3: **Together for Europe** (*dogadjaji, istraživanje, informacije*)

Action 4: **Active European Remembrance** – očuvanje mesta i arhiva povezanih sa

deportacijama, komemoracija žrtava nacizma i staljinizma

Budžet €235 mil

Media 2007: program za audiovizuelni sektor/ industriju preprodukcija&post-produkcija/ distribucija&promocija

Budžet €755 mil

Lifelong Learning 2007-2013:

Osnovno-školsko obrazovanje: **Comenius**

Visoko obrazovanje: **Tempus&Erasmus**

Profesionalni trening: **Leonardo da Vinci**

Obrazovanje odraslih: **Grundtvig**

Evropske integracije: **Jean Monnet**

Budžet **€ 7 billion**

7th Framework Programme:

Informacione i komunikacione tehnologije

Sociološke, ekonomske i humanističke nauke

Budžet **€ 50.521 billion**

Youth in Action: razvijanje lične odgovornosti, građanske inicijative - *za mlade 13-30*

Action 1 - Youth for Europe

Action 2 - European Voluntary Service

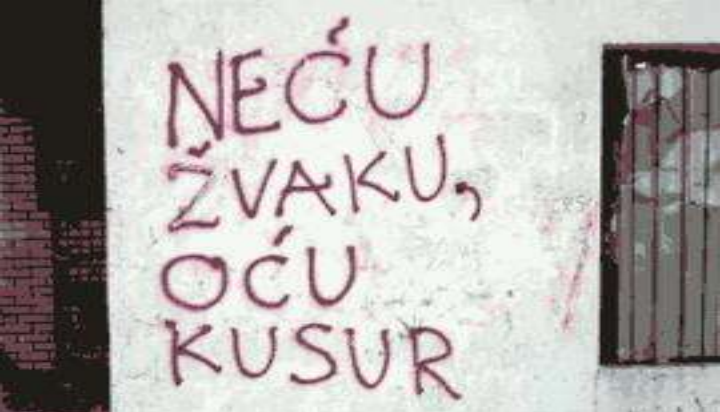
Action 3 - Youth in the World

Action 4 - Youth Support Systems

Action 5 - Support for European cooperation in the youth field

Bužet: **€ 885 mil**





Sufinansiranje Ministarstva kulture

Nacionalno sufinansiranje - iz posebno izdvojenih sredstava iz nacionalnog budžeta za uspešne projekte programa Kultura 2007 koji uključuju aplikante iz Srbije.....

U odnosu na finansijsku participaciju aplikanta iz Srbije u totalnom budžetu projekta:

nosilac projekta/koordinator - do 50%

koorganizatora - do 30%



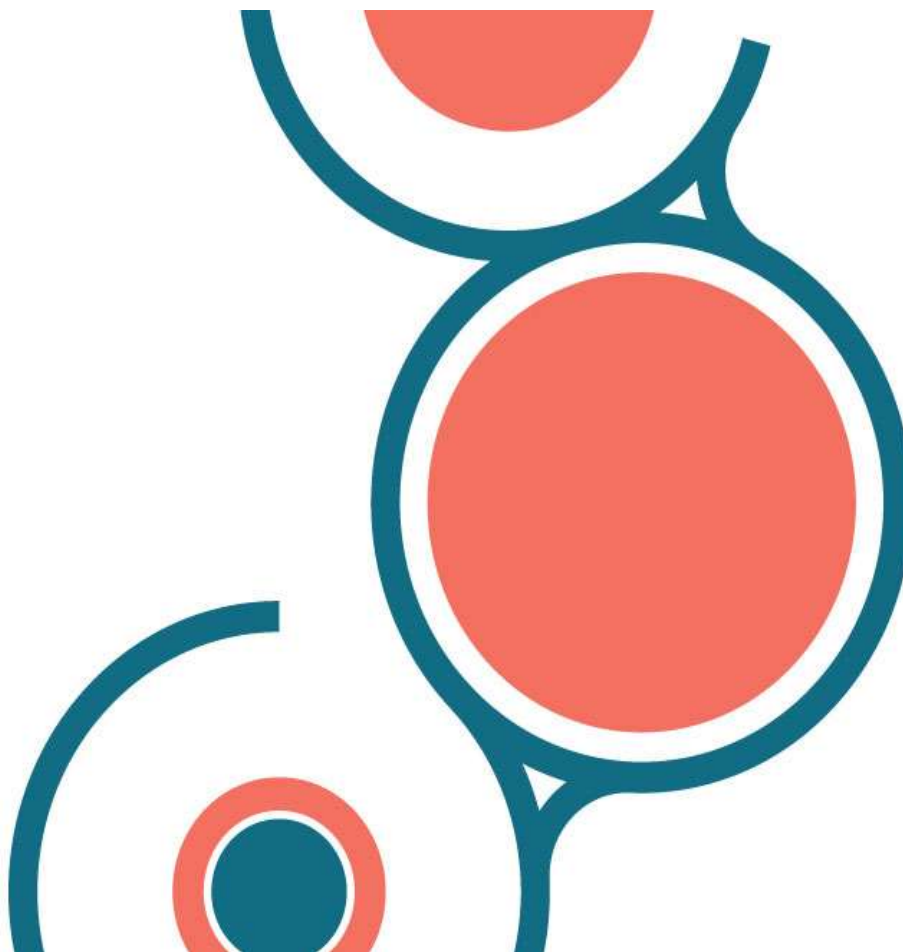
Struktura Formulara

Postoji 7 delova:

- A. o **ORGANIZACIJI APLIKANTA** – osnovni kontakti
- B. o **ORGANIZACIJI APLIKANTA** – struktura, ciljevi
(A i B moraju da popune SVI partneri coordinator+ co-organisers)
- C. Opis **PROJEKTA** – o projektu
- D. Operativni/tehnički **KAPACITET**
- E. Implementacija / **KRITERIJUMI** za dodelu granta
- F. **RADNI** plan
- G. **BUDŽET** projekcija

*NB: postoje **Aneksi** koji su integralni deo aplikacije*





VODIČ KROZ PROGRAM KULTURA 2007 – 2013

CULTURAL CONTACT POINT · SERBIA
TAČKA KULTURNOG KONTAKTA · SRBIJA

ZAVOD ZA PROUČAVANJE KULTURNOG NASLIJEĐA
Riga ul. Pava 4 · 11000 Beograd · Republika Srbija
tel: (011) 2910 704 · faksa: (011) 2910 702
mob: 064 666 9996 · e-mail: ccp@ccp-serbia.org
www.ccp-serbia.org



MINISTARSTVO KULTURE
REPUBLIKE SRBIJE



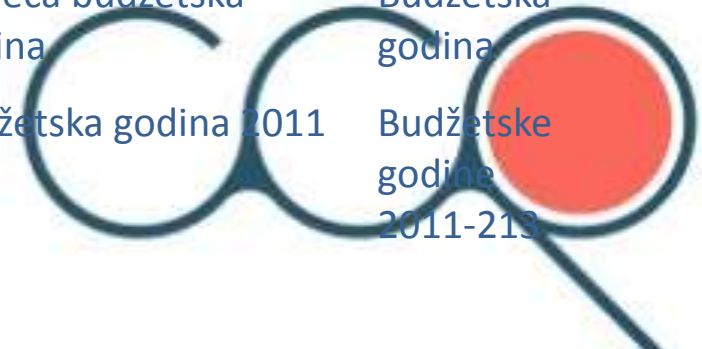
Operativni program
Kultura 2007-2013



Ministarstvo
obrazovanja i
sporta

KALENDAR 2008 - 2013

Odeljci	Krajnji rok	Objavlivanje rezultata	Datum početka projekta	Trajanje
Strand 1.1.	1 oktobar	31 mart sledeće godine	1 maj sledeće godine	3 do 5 godina
Strand 1.2.1	1 oktobar	28 februar sledeće godine	1 maj sledeće godine	Max 24 meseci
Strand 1.2.2	3 februar	31 jul tekuće godine	1 septembar	Max 24 meseci
Strand 1.3.5	3 maj	31 avgust iste godine	1 novembar	Max 24 meseci
Strand 1.3.6	15 novembar	31 mart sledeće godine	1 maj sledeće godine	Max 12 meseci
Strand 1.3.6 (framework)	15 novembar 2010	31 mart 2011	Između 1 maja 2011 i 30 aprila 2013	3x 12 meseci
Strand 2	15 septembar	28 februar sledeće godine	Sledeća budžetska godina	Budžetska godina
Strand 2 (framework)	15 septembar 2010	28 februar 2011	Budžetska godina 2011	Budžetske godine 2011-2013



Kultura je matrica neograničenih mogućnosti i izbora....

TAČKA KULTURNOG KONTAKTA

MINISTARSTVO KULTURE

+381 11 3398 548/lok.156/168

+381 64 666 999 6

office@ccp-serbia.org

www.ccp-serbia.org

